STIHL CONNECTED

1

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Get the STIHL connected App

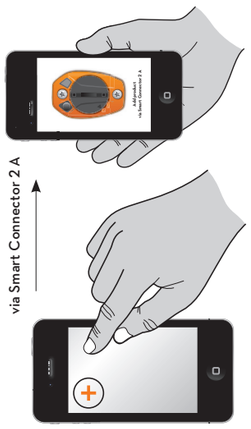
2

REGISTER

3

SIGN IN

4



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG

STIHL CONNECTED

(D) Einleitende Erläuterungen

WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN UND AUFBEWAHREN.

Folgende Informationen und Sicherheitshinweise lesen und beachten. Unsachgemäße Verwendung kann zu schweren Verletzungen führen.

Alle Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanleitung des STIHL Produkts, in das der Smart Connector eingebaut wird, lesen und befolgen.

Weitere Informationen zum Smart Connector, STIHL connected, kompatiblen Produkten und FAQs sind unter https://connect.stihl.com/ oder bei einem STIHL Fachhändler verfügbar. Die Bluetooth®-Wortmarke und die -Bildzeichen (Logos) sind eingetragene Warenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Wortmarke/Bildzeichen durch STIHL erfolgt unter Lizenz. Der Smart Connector ist mit einer Bluetooth®-Funkschnittstelle ausgestattet. Lokale Betriebseinschränkungen (zum Beispiel in Flugzeugen oder Krankenhäusern) müssen beachtet werden.

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der STIHL Smart Connector 2 A ermöglicht in Kombination mit der STIHL connected App die Personalisierung und die Übertragung von Daten und Informationen von kompatiblen STIHL Produkten auf Basis der Bluetooth®-Technologie. Der Smart Connector kann bei Regen verwendet werden.

⚠ WARNUNG

- Falls der Smart Connector nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, können Personen schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - Smart Connector nur so verwenden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung, der STIHL connected App und unter https://connect.stihl.com/ beschrieben ist.
  - Smart Connector nicht als Spielzeug verwenden. Falls der Smart Connector in der Nähe von Kindern verwendet wird: Kinder beaufsichtigen.
- Ungeeignete Batterien können Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - Eine IEC-CR2450 Lithium Knopfzelle verwenden, die in einem Temperaturbereich von - 30 °C bis 60 °C verwendet werden darf.

Anwendung

⚠ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - Smart Connector mit geschlossenem Deckel verwenden. Sicherstellen, dass der Dichtring in der Führung zwischen dem Gehäuse und dem Deckel ist.
  - Deckel so verschließen, dass das Pfeil-Symbol auf das Punkt-Symbol auf dem Gehäuse zeigt.
  - Smart Connector nur in die dafür vorgesehene Aussparung im Gehäuse des STIHL Produkts einbauen.
  - Schrauben so anziehen, dass sie kein Spiel haben.
  - Batterieklemmen niemals mit Drähten oder anderen metallischen Gegenständen überbrücken.
  - Batterie gemäß der Polarität- (+/-) einsetzen. Der „+"-Pol zeigt in Richtung Deckel.

Wartung, Lagerung und Reparatur

⚠ WARNUNG

- Scharfe Reinigungsmittel, das Reinigen mit einem Wasserstrahl oder spitze Gegenstände können den Smart Connector beschädigen. Falls der Smart Connector nicht richtig gereinigt wird, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt werden.
  - Smart Connector frei von Fremdkörpern halten. Nach Bedarf mit einem trockenen Tuch oder weichen, trockenen Pinsel reinigen.
  - Keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden.
  - Smart Connector nicht mit einem Hochdruckreiniger reinigen oder mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten abspritzen.
- Kinder können die Gefahren des Smart Connectors nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.
  - Smart Connector außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
- Die elektrischen Kontakte am Smart Connector und metallische Bauteile können durch Feuchtigkeit korrodieren. Der Smart Connector kann beschädigt werden.
  - Smart Connector sauber und trocken aufbewahren.

Batterie

⚠ WARNUNG

- Die Batterie ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls die Batterie bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann die Batterie in Brand geraten oder explodieren. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - Smart Connector vor Hitze und Feuer schützen.
  - Smart Connector nicht ins Feuer werfen.
  - Smart Connector im Temperaturbereich zwischen -30 °C und +60 °C einsetzen und aufbewahren.
  - Smart Connector nicht in Flüssigkeiten tauchen.
  - Smart Connector nicht hohem Druck aussetzen.
  - Smart Connector nicht Mikrowellen aussetzen.
  - Smart Connector vor Chemikalien und vor Salzen schützen.
- Aus einer beschädigten Batterie kann Flüssigkeit austreten. Falls die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt, können die Haut oder die Augen gereizt werden.
  - Kontakt mit der Flüssigkeit vermeiden.
  - Falls Kontakt mit der Haut aufgetreten ist: Betroffene Hautstellen mit reichlich Wasser und eife abwaschen.
  - Falls Kontakt mit den Augen aufgetreten ist: Augen mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Falls die Knopfzellen-Batterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren Verletzungen oder Tod durch interne Verbrennungen und Perforation der Speiseröhre führen.
  - Batterie und den Smart Connector außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen aufbewahren.
  - Abdeckung des Smart Connectors immer fest verschließen. Wenn die Abdeckung nicht verschlossen werden kann, Batterie herausnehmen und Smart Connector ersetzen.
  - Falls die Knopfzellen-Batterie verschluckt wurde: Kein Erbrechen herbeiführen. Es könnte dazu führen, dass die Batterie in der Speiseröhre stecken bleibt. Sofort einen Arzt aufsuchen.
- Eine vermeintlich vollständig entladene Batterie kann immer noch einen gefährlichen Kurzschlussstrom liefern. Falls die Batterie beschädigt oder hohen Temperaturen ausgesetzt ist, können Brände oder Explosionen ausgelöst werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - Alle gesetzlichen Entsorgungsvorschriften beachten. Entladene Batterien sofort entsorgen. Batterien von Kindern fernhalten. Nicht zerlegen und nicht im Feuer entsorgen.

Einsatzbereit machen

- Der Smart Connector kann nur in STIHL Produkte eingebaut werden, die mit einer dafür vorgesehenen Aussparung im Gehäuse ausgestattet sind.

Folgende Schritte müssen durchgeführt werden, um den Smart Connector in Betrieb zu nehmen:

- STIHL connected App im App Store des mobilen Endgeräts herunterladen (1) und Account erstellen (2) oder mit vorhandenen Benutzerdaten anmelden (3).
- Produkt in der STIHL connected App hinzufügen und Anweisungen auf dem Bildschirm folgen (4).

Technische Daten

– Frequenzband: ISM-Band 2,4 GHz
– Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 1 mW

Die vollständigen Technischen Daten sind bei der EU-Konformitätserklärung unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.stihl.com/conformity

Symbole auf dem Produkt

Folgende Symbole können auf dem Smart Connector sein:

Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

EU-Konformitätserklärung

STIHL Smart Connector 2 A

Hiermit erklärt ANDREAS STIHL AG & Co. KG, dass der Funkanlagentyp CA01 - STIHL Smart Connector 2 A der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.stihl.com/conformity

Störungen beheben

Produktunterstützung und Hilfe zur Anwendung

Produktunterstützung und Hilfe zur Anwendung sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich. Kontaktmöglichkeiten und weitere Informationen sind unter https://support.stihl.com/ oder https://www.stihl.com/ zu finden.

(GB) Explanatory Note

IMPORTANT! READ BEFORE USING AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR REFERENCE.

Read and observe the following information and safety instructions. Improper use can result in serious injuries.

Read and follow all the safety instructions in the User Manual for the STIHL product into which the Smart Connector is installed.

Further information about the Smart Connector, STIHL connected, compatible products and FAQs are available at https://connect.stihl.com/ or from a STIHL authorized dealer. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. These word mark/logos are used by STIHL under license. The Smart Connector is equipped with a Bluetooth® radio interface. Local operating restrictions (in aircraft or hospitals, for example) must be observed.

Safety Precautions

Intended use

The STIHL Smart Connector 2A, in combination with the STIHL connected app, enables the personalization and transmission of data and information of compatible STIHL products on the basis of Bluetooth® technology. The Smart Connector may be used in the rain.

⚠ WARNING

- Using the Smart Connector other than for its intended use can result in serious injuries and damage to property.
  - Always use the Smart Connector as described in this Instruction Manual, the STIHL App and under https://connect.stihl.com/.
  - Do not use the Smart Connector as a toy. If using the Smart Connector near children: supervise the children.
- Batteries not approved by STIHL for the Smart Connector can cause fires and explosions. This can result in serious injuries or death and damage to property.
  - Use an IEC-CR2032 lithium button cell approved for use in a temperature range from -30 °C to +60 °C.

Use

⚠ WARNING

- If not in safe condition, components may no longer operate correctly and safety devices may be disabled. This may result in serious or fatal injury to people.
  - Use the Smart Connector with the cover closed.
  - Make sure that the sealing ring is in the guide between the housing and the cover.
  - Close the cover so that the arrow symbol points toward the dot symbol on the housing.
  - Only insert the Smart Connector into the appropriate recess in the housing of the STIHL product.
  - Tighten the screws so that there is no play.
  - Never bridge the battery terminals with wires or other metal objects.
  - Observe polarity (+/-) when installing the battery. The "+" pole points toward the cover.

Maintenance, storage and repairs

⚠ WARNING

- If the Smart Connector is not properly cleaned, parts may not function correctly and safety devices can be disabled. They may cause serious injury to persons.
  - Clean the STIHL product with installed Smart Connector as described in the User Manual supplied with the STIHL product.
- Children are not aware of and cannot assess the dangers of the Smart Connector. Children may be seriously injured.
  - Store the Smart Connector out of the reach of children
- Moisture may cause the electrical contacts on the Smart Connector and metal components to corrode. The Smart Connector may be damaged.
  - Store the Smart Connector in a clean, dry state.

Battery

⚠ WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain ambient conditions, the battery may catch fire or explode. This can result in serious injuries and damage to property.
  - Protect the Smart Connector from heat and naked flames.
  - Do not throw the Smart Connector into a fire.
  - Use and store the Smart Connector at temperatures between - 30 °C and + 60 °C.
  - Do not immerse the Smart Connector in liquids.
  - Do not expose the Smart Connector to high pressure.
  - Do not expose the Smart Connector to microwaves.
  - Protect the Smart Connector from chemicals and salts.
- Liquid may leak out of a damaged battery. If that liquid comes into contact with the skin or eyes, the skin or eyes may be irritated.
  - Avoid contact with the liquid.
  - If skin contact occurs: Wash affected areas of skin with plenty of water and soap.
  - If eye contact occurs: flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Consult a doctor.
- If the button cell battery is swallowed, serious injuries or death may result within 2 hours due to internal burns and perforation of the esophagus.
  - Keep the battery and Smart Connector out of the reach of children and other unauthorized persons.
  - Always close the Smart Connector's cover securely. If it is not possible to close the cover, remove the battery and replace the Smart Connector.
  - If the button cell battery is swallowed: do not induce vomiting. This could result in the battery lodging in the esophagus. Seek medical advice immediately.
- A battery which is believed to be completely discharged may still produce a dangerous short-circuit current or may leak. This may result in serious injury to people and damage to property.
  - Comply with all the statutory disposal regulations. Dispose of discharged batteries immediately. Do not dismantle them. Do not dispose of them by burning.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG, 0457 399 0012 B E21

0457399001 2B

Preparing for Operation

The Smart Connector can only be installed in STIHL products which are equipped with an appropriate recess in the housing. The following steps should be carried out in order to start up the Smart Connector:

- Download the STIHL connected app from the mobile terminal app store (1) and create an account (2), or log in with the existing user data (3).
- Add the product in the STIHL connected app and follow the instructions on the screen (4).

Specifications

– Frequency band: ISM band 2.4 GHz
– Maximum RF power transmitted: 1 mW

For the full technical data, refer to the EU Declaration of Conformity at the following web address: www.stihl.com/conformity

Symbols on the product

The following symbols may appear on the Smart Connector:

Do not dispose of product with the household waste.

EC Declaration of Conformity

STIHL Smart Connector 2 A

ANDREAS STIHL AG & Co. KG herewith declares that the radio communication unit type CA01 - STIHL Smart Connector 2 A complies with Directive 2014/53/EU. For the full text of the EU Declaration of Conformity, refer to the following web address: www.stihl.com/conformity

UKCA Declaration of Conformity

STIHL Smart Connector 2 A

Hereby, ANDREAS STIHL AG & Co. KG declares that the radio equipment type STIHL Smart Connector is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.stihl.com/conformity.

Troubleshooting

Product Support and Assistance on Use

Product support and assistance on use are available from STIHL servicing dealers. For contacts and other information visit https://support.stihl.com/ or https://www.stihl.com/.

(F) Explications préliminaires

IMPORTANT ! LIRE CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ET LA CONSERVER PRÉCIEUSEMENT.

Lire attentivement et suivre les indications et les prescriptions de sécurité suivantes. Une utilisation inadéquate risque de causer des blessures graves.

Il faut impérativement lire et respecter toutes les prescriptions de sécurité de la Notice d'emploi du produit STIHL dans lequel on a installé le Smart Connector STIHL.

Pour de plus amples informations sur le Smart Connector STIHL, sur STIHL connected et sur les produits compatibles, et pour trouver une réponse aux questions fréquentes (FAQ), voir le site Internet https://connect.stihl.com/ ou consulter un revendeur spécialisé STIHL. Le nom et les symboles Bluetooth® sont des marques déposées et la propriété de la société Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ce nom/symbole par STIHL a lieu sous licence. Le Smart Connector STIHL est muni d'une interface radio Bluetooth®. Les interdictions d'utilisation locales (par ex. dans un avion ou un hôpital) doivent être respectées.

Prescriptions de sécurité

Utilisation conforme à la destination prévue

En combinaison avec l'application STIHL connected, le Smart Connector 2 A STIHL permet la personnalisation et la transmission de données et d'informations sur des produits STIHL compatibles communiquant sur la base de la technologie Bluetooth®. Le Smart Connector peut être utilisé en cas de pluie

⚠ AVERTISSEMENT

- Si le Smart Connector n'est pas utilisé conformément à la destination prévue, cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures graves.
  - Utiliser le Smart Connector uniquement comme décrit dans la présente Notice d'emploi, dans l'application STIHL connected et sur le site Internet https://connect.stihl.com/.
  - Ne pas utiliser le Smart Connector comme un jouet. Faire très attention en utilisant le Smart Connector à proximité d'enfants : surveiller les enfants.
- Des piles qui ne conviennent pas risquent de causer des incendies et des explosions. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - Utiliser une pile bouton lithium IEC-CR2450 prévue pour une utilisation dans la plage de températures de - 30 °C à 60 °C.

Utilisation

⚠ AVERTISSEMENT

- Si l'état impeccable requis pour la sécurité n'est pas garanti, il est possible que des composants ne fonctionnent plus correctement et que des dispositifs de sécurité soient mis hors service. Des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - À l'utilisation, le couvercle du Smart Connector doit être fermé.
  - S'assurer que la bague d'étanchéité est bien montée dans la rainure entre le boîtier et le couvercle.
  - Fermer le couvercle de telle sorte que la flèche du couvercle soit orientée vers le point marqué sur le boîtier.
  - Monter le Smart Connector seulement dans l'échancrure prévue dans le carter du produit STIHL.
  - Serrer les vis de telle sorte qu'elles n'aient pas de jeu.
  - Ne jamais court-circuiter les contacts de la pile avec des fils métalliques ou avec d'autres objets métalliques.
  - Introduire la pile en respectant la polarité (+/-). Le pôle « + » doit être orienté vers le couvercle.

Maintenance, rangement et réparation

⚠ AVERTISSEMENT

- Si le Smart Connector n'est pas nettoyé comme il faut, il est possible que des composants ne fonctionnent plus correctement et que des dispositifs de sécurité soient mis hors service. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.
  - Nettoyer le produit STIHL muni du Smart Connector comme décrit dans la Notice d'emploi du produit STIHL.
- Les enfants ne peuvent pas reconnaître et évaluer les dangers du Smart Connector. Les enfants risquent de subir des blessures graves.
  - Conserver le Smart Connector hors de portée des enfants.
- L'humidité risque d'entraîner une corrosion des contacts électriques du Smart Connector et des composants métalliques. Cela risquerait d'endommager le Smart Connector.
  - Conserver le Smart Connector au propre et au sec.

Pile

⚠ AVERTISSEMENT

- La pile n'est pas protégée contre toutes les influences de l'environnement. Si la pile est exposée à certaines influences de l'environnement, la pile risque de prendre feu ou d'exploser. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.
  - Préserver le Smart Connector de la chaleur et du feu.
  - Ne pas jeter le Smart Connector au feu.
  - Utiliser et ranger le Smart Connector dans la plage de températures de - 30 °C à + 60 °C.
  - Ne pas plonger le Smart Connector dans un liquide quelconque.
  - Ne pas soumettre le Smart Connector à une forte pression.
  - Ne pas exposer le Smart Connector aux micro-ondes.
  - Tenir le Smart Connector à l'écart des produits chimiques et des sels.
- En cas d'endommagement de la pile, du liquide peut s'écouler. Si le liquide entre en contact avec la peau ou les yeux, il peut causer une irritation de la peau ou des yeux.
  - Éviter tout contact avec ce liquide.
  - En cas de contact accidentel avec la peau : les surfaces de la peau touchées doivent être savonnées et lavées à grande eau.
  - En cas de contact accidentel avec les yeux : se rincer les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.
- Si une personne avale la pile bouton, elle risque de subir des lésions graves, voire mortelles, dans un délai de 2 heures, par suite de brûlures internes et de perforation de l'oesophage.
  - Ranger la pile et le Smart Connector hors de portée des enfants et d'autres personnes non autorisées.
  - Toujours refermer fermement le recouvrement du Smart Connector. S'il n'est pas possible de fermer le recouvrement, retirer la pile et remplacer le Smart Connector.
  - Si une personne a avalé la pile bouton : ne pas la faire vomir. La pile bouton risquerait alors de rester coincée dans l'oesophage. Consulter immédiatement un médecin.
- Une pile qui semble totalement déchargée peut encore fournir un courant de court-circuit dangereux ou avoir une fuite. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.
  - Pour la mise au rebut, respecter toutes les prescriptions légales. Éliminer immédiatement les piles usées. Ne pas les désassembler, ni les mettre au feu.

Préparatifs avant l'utilisation

Le Smart Connector ne peut être monté que dans des produits STIHL dont le carter est muni d'une échancrure prévue à cet effet. Pour la mise en service du Smart Connector, les opérations suivantes sont nécessaires :

- Télécharger l'application STIHL connected dans l'App Store de l'appareil portable (1) et créer un compte (2) ou se connecter sur un compte existant avec les données d'utilisateur connues (3).
- Ajouter le produit dans l'application STIHL connected et suivre les instructions affichées à l'écran (4).

Caractéristiques techniques

– Bande de fréquences : bande ISM 2,4 GHz
– Puissance d'émission maximale : 1 mW

Le texte complet des Caractéristiques Techniques est fourni, avec la déclaration de conformité UE, à l'adresse Internet suivante : www.stihl.com/conformity

Symboles sur le produit

Les symboles suivants peuvent être appliqués sur le Smart Connector :

Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères.

Déclaration de conformité UE

STIHL Smart Connector 2 A

Par la présente, ANDREAS STIHL AG & Co. KG déclare que le type d'installation radio CA01 - STIHL Smart Connector 2 A est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est fourni à l'adresse Internet suivante : www.stihl.com/conformity

Dépannage

Assistance produit et aide à l'utilisation

Pour l'assistance produit et l'aide à l'utilisation, veuillez vous adresser à un revendeur spécialisé STIHL. Pour de plus amples informations et d'autres possibilités de contact, voir https://support.stihl.com/ ou https://www.stihl.com/.

(E) Aclaraciones introductorias

IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

Leer y tener en cuenta la siguiente información e indicaciones de seguridad. Un uso indebido puede provocar lesiones graves.

Leer y seguir todas las indicaciones de seguridad del manual de instrucciones del producto STIHL en el que se monta el Smart Connector.

Encontrará más información sobre el STIHL Smart Connector, STIHL connected, los productos compatibles y las preguntas frecuentes en https://connect.stihl.com/ o en un distribuidor especializado de STIHL. La marca verbal y el símbolo (logotipo) de Bluetooth® son marcas comerciales registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de esta marca verbal/símbolo por parte de STIHL se realiza bajo licencia. El Smart Connector está equipado con una interfaz inalámbrica de Bluetooth®. Se deben respetar las restricciones de funcionamiento locales (por ejemplo, en aviones u hospitales).

Indicaciones relativas a la seguridad

Uso previsto

El STIHL Smart Connector 2 A permite, en combinación con la aplicación de STIHL connected, la personalización y la transmisión de datos e información de los productos STIHL compatibles gracias a la tecnología Bluetooth®. El Smart Connector se puede usar bajo la lluvia.

⚠ ADVERTENCIA

- En el caso de que el Smart Connector no se emplee de forma apropiada, las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - Usar el Smart Connector solo como se describe en las instrucciones de uso de la aplicación de STIHL connected y enhttps://connect.stihl.com/.
  - No usar el Smart Connector como juguete. Si el Smart Connector se usa cerca de niños, vigilarlos.
- Las pilas no apropiadas pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - Usar una pila de botón de litio IEC-CR2450 que se pueda usar en un rango de temperatura de - 30 °C hasta 60 °C.

Aplicación

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado que no sea seguro, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - Usar el Smart Connector con la tapa cerrada.
  - Asegurarse de que la junta tórica en la guía está entre la carcasa y la tapa.
  - Cerrar la tapa, de modo que el símbolo de la flecha apunte hacia el símbolo del punto en la carcasa.
  - Montar el Smart Connector solo en el rebaje previsto de la carcasa del producto STIHL.
  - Apretar los tornillos, de manera que no tengan ningún juego.
  - No puentear nunca los bornes de las pilas con alambres u otros objetos metálicos.
  - Colocar la pila según la polaridad (+/-). El polo „+", en dirección a la tapa.

Mantenimiento, almacenamiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

- En el caso de que no se limpie correctamente el Smart Connector, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
  - Limpiar el producto STIHL con el Smart Connector montado como se especifica en el manual de instrucciones del producto STIHL.
- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del Smart Connector. Los niños pueden resultar lesionados gravemente.
  - Guardar el Smart Connector fuera del alcance de los niños
  - Los contactos eléctricos en el Smart Connector y en los componentes metálicos pueden corroerse por la humedad. El Smart Connector puede dañarse.
  - Guardar el Smart Connector limpio y seco.

Pila

⚠ ADVERTENCIA

- La pila no está protegida contra todas las influencias ambientales. Si la pila está expuesta a determinadas influencias ambientales, esta puede prenderse fuego o explotar. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - Proteger el Smart Connector contra el calor y el fuego. No echar el Smart Connector al fuego.
  - Utilizar y guardar el Smart Connector en un rango de temperatura de entre - 30 °C y + 60 °C.
  - No sumergir el Smart Connector en líquidos.
  - No someter el Smart Connector a alta presión.
  - No someter el Smart Connector a microondas.
  - Proteger el Smart Connector contra productos químicos y sales.
- Puede salir líquido de una pila que esté dañada. En caso de que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos, se pueden irritar.
  - Evitar el contacto con el líquido.
  - Si se ha producido un contacto con la piel, lavarse las zonas de la piel afectadas con agua abundante y jabón.
  - Si se ha producido contacto con los ojos, enjuagarlos al menos 15 minutos con agua abundante y acudir al médico.
- Si se tragan las pilas de botón, pueden provocar lesiones graves o la muerte dentro en un periodo de 2 horas debido a quemaduras internas y perforación del esófago.
  - Mantener las pilas y el Smart Connector fuera del alcance de los niños y de otras personas no autorizadas.
  - Cerrar siempre firmemente la cubierta del Smart Connector. Si no se puede cerrar la cubierta, sacar la pila y sustituir el Smart Connector.
  - Si se ha tragado la pila de botón, no provocar el vómito. Puede provocarse que la pila se quede en el esófago. Acudir inmediatamente a un médico.
- Una pila que supuestamente esté completamente descargada puede seguir produciendo corriente de cortocircuito peligrosa o salirse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - Tener en cuenta todas las normas de eliminación legales. Desechar de inmediato las pilas descargadas. No desarmarlas ni tirarlas al fuego.

Listo para su uso

El Smart Connector solo se puede montar en productos STIHL que dispongan de un rebaje previsto en la carcasa. Se deben efectuar los siguientes pasos para poner en marcha el Smart Connector:

- Descargar la aplicación STIHL connected en la App Store del terminal móvil (1) y crear una cuenta (2) o registrarse (3) con los datos de usuario existentes.
- Añadir el producto a la aplicación de STIHL connected y seguir las instrucciones en la pantalla (4).**Datos técnicos**

– Banda de frecuencia: banda ISM 2,4 GHz
– Potencia máx. de transmisión emitida: 1 mW

Se pueden acceder a los datos técnicos completos en la declaración de conformidad UE en la siguiente dirección de internet: www.stihl.com/conformity

Símbolos en el producto

Los siguientes símbolos pueden estar en el Smart Connector:

No echar este producto a la basura doméstica.

Declaración de conformidad UE

STIHL Smart Connector 2 A

Por la presente declara ANDREAS STIHL AG & Co. KG, que el tipo de sistema de radio CA01 - STIHL Smart Connector 2 A corresponde a la directriz 2014/53/EU. Se puede acceder al texto completo de la declaración de conformidad UE en la siguiente dirección de internet: www.stihl.com/conformity

Subsanar las perturbaciones

Soporte del producto y ayuda para su uso

Acuda a su distribuidor especializado para obtener soporte del producto y ayuda para su uso. Puede encontrar las posibilidades de contacto y más información en https://support.stihl.com/ o en https://www.stihl.com/.

(HR) Uvodna tumačenja

VAŽNO! PRIJE KORIŠTENJA PROČITATIJ POHRANITI NA SIGURNO MJESTO.

Pročitajte sljedeće informacije i sigurnosne napomene i pridržavajte ih se. Nepravilna upotreba može uzrokovati teške ozljede.

Pročitajte i pridržavajte se svih sigurnosnih napomena u uputa za upotrebu proizvoda društva Stihl u koje se Smart Connector ugrađuje.

Dodatne informacije o Smart Connectoru društva STIHL, STIHL connected, kompatibilnim proizvodima i često postavljena pitanja dostupna su na stranici https://connect.stihl.com/ ili kod stručnog trgovca društva STIHL. Bluetooth® verbalni žig i figurativne oznake (logotipovi) registrirani su zaštitni znaci i vlasništvo društva Bluetooth SIG, Inc. Društvo STIHL koristi se tim verbalnim žigom / figurativnim oznakama prema licenciji. Smart Connector društva STIHL opremljen je radijskim sučeljem Bluetooth®. Potrebno je pridržavati se lokalnih operativnih ograničenja (na primjer u zrakoplovima ili bolnicama).

Upute o sigurnosti u radu

Namjenska upotreba

STIHL Smart Connector 2 A u kombinaciji s aplikacijom STIHL connected personalizaciju i prijenos podataka i informacija kompatibilnih proizvoda društva STIHL na temelju tehnologije Bluetooth®. Smart Connector društva STIHL može se upotrebljavati po kiši.

⚠ UPOZORENJE

- Ako se Smart Connector ne upotrebljava u skladu s odredbama, osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - Upotrebljavajte Smart Connector samo kako je opisano u ovoj uputi za uporabu, aplikaciji STIHL connected i na stranici https://connect.stihl.com/.
  - Ne upotrebljavajte Smart Connector kao igračku. Ako se Smart Connector upotrebljava u blizini djece: nadzirite djecu.
- Neprikladne baterije mogu izazvati požare i eksplozije. Moguće su teške ozljede ili smrti osoba i može nastati materijalna šteta.
  - Upotrebljavajte IEC-CR2450 litijske gumbaste baterije koje se smiju upotrebljavati u temperaturnom području od - 30 °C do 60 °C.

Aplikacija

⚠ UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu se deaktivirati. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - Upotrebljavajte Smart Connector sa zatvorenim poklopcem.
  - Osigurajte da se brtveni prsten nalazi u vodilici između kućišta i poklopca.
  - Poklopac zatvorite tako da simbol strelice pokazuje na simbol točke na kućištu.
  - Ugradite Smart Connector u dio na kućištu proizvoda STIHL koji je predviđen za to.
  - Pritegnite vijke tako da nemaju prostora za pokretanje.
  - Kontakti baterije ne smiju se nikada premostiti pomoću žice ili drugih metalnih predmeta.
  - Umetnite bateriju u skladu s polaritetom (+/-). Pol „+" pokazuje u smjeru poklopca.

Održavanje, skladištenje i popravci

⚠ UPOZORENJE

- Ako se Smart Connector ispravno ne čisti, ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu biti stavljene izvan snage. Osobe se mogu teško ozlijediti.
  - Čistite proizvode STIHL s ugrađenim Smart Connectorom kako je opisano u uputama za upotrebu proizvoda STIHL.
- Djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti Smart Connectora. Djeca se mogu teško ozlijediti.
  - Čuvajte Smart Connector izvan dosega djece
- Električni kontakti na Smart Connectoru i metalni ugradbeni dijelovi mogu korodirati uslijed vlage. Smart Connector može se oštetiti.
  - Spremite Smart Connector na čisto i suho mjesto.

Baterija

⚠ UPOZORENJE

- Baterija nije zaštićena od svih okolinskih utjecaja. Ako je baterija izložena određenim utjecajima okoline, u bateriji može izbiti požar ili može eksplodirati. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - Zaštitite Smart Connector od vrućine i otvorene vatre.
  - Nemojte bacati Smart Connector u vatru.
  - Upotrebljavajte i pohranjujte Smart Connector u temperaturnom području između - 30 °C i + 60 °C.
  - Ne uranjajte Smart Connector u tekućine.
  - Nemojte izlagati Smart Connector visokom tlaku.
  - Nemojte izlagati Smart Connector mikrovalovima.
  - Zaštitite Smart Connector od kemikalija i soli.
- Iz oštećene baterije može istjecati tekućina. Ako tekućina dospije u kontakt s kožom ili očima, može doći do njihova nadraživanja.
  - Izbjegavajte kontakt s tekućinama.
  - Ako je došlo do kontakta s kožom: pogođena mjesta na koži obilno isprati s vodom i sapunom.
  - Ako je došlo do kontakta s očima: najmanje 15 minuta oči obilno ispirati vodom i potražiti pomoć liječnika.
- Ako se gumbasta baterija proguta, to može unutar dva sata dovesti do teških ozljeda ili smrti uslijed nastanka unutarnjih opeklina i perforacije jednjaka.
  - Bateriju i Smart Connector čuvajte izvan dosega djece i drugih neovlaštenih osoba.
  - Poklopac Smart Connectora uvijek mora biti čvrsto zatvoren. Ako se poklopac ne može zatvoriti, izvaditi bateriju i zamijeniti Smart Connector.
  - Ako se gumbasta baterija proguta: ne izazivajte povraćanje. Može doći do uglavljivanja baterije u jednjaku. Odmah potražite liječničku pomoć.
- Baterija koja je navodno u potpunosti ispražnjena još uvijek može isporučiti opasnu struju kratkoga spoja ili isteći. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - Pridržavajte se svih zakonskih propisa o zbrinjavanju. Ispražnjene baterije odmah zbrinite. Ne rastavljajte ih i ne bacajte u vatru.

Priprema za uporabu

Smart Connector može se ugraditi samo u proizvode STIHL koji su opremljeni dijelom za to na kućišta. Potrebno je izvršiti sljedeće korake za pokretanje Smart Connectora:

- Preuzmite aplikaciju STIHL connected u App Storeu mobilnog krajnjeg uređaja (1) i kreirajte račun (2) ili se prijavite postojećim korisničkim podacima (3).
- Dodajte proizvod u aplikaciji STIHL connected i slijedite upute na zaslonu (4).

Tehnički podaci

– Frekvencijski pojas: ISM pojas 2,4 GHz
– Maksimalna zračena snaga odašiljanja: 1 mW

Potpuni tehnički podaci dostupni su u Izjavi o sukladnosti (EU) na sljedećoj internetskoj adresi: www.stihl.com/conformity

Simboli na proizvodu

Na Smart Connectoru mogu se nalaziti sljedeći simboli:

Proizvod nemojte zbrinjavati s kućnim otpadom.

EU-izjava o sukladnosti

STIHL Smart Connector 2 A

ANDREAS STIHL AG & Co. KG ovime izjavljuje da je vrsta radijskog sustava CA01 - STIHL Smart Connector 2 A usklađena s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst Izjave o sukladnosti (EU) dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.stihl.com/conformity

Odkloniti smetnje/kvarove

Podrška za poizvod i pomoć pri uporabi

Podršku za poizvod i pomoć pri uporabi možete dobiti od stručnog trgovca tvrtke STIHL. Informacije o kontaktu i dodatne informacije nalaze se pod https://support.stihl.com/ ili https://www.stihl.com/.

(S) Förklaringar

**VIKTIGT! LÄS BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER PR

(I) **Introduzione esplicativa**

IMPORTANTE! LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE.

Leggere e rispettare le seguenti informazioni e avvertenze di sicurezza. Un uso improprio può provocare gravi lesioni.

Leggere e seguire tutte le avvertenze riportate sulle istruzioni per l'uso del prodotto STIHL che viene applicato allo Smart Connector.

Ulteriori informazioni su Smart Connector, STIHL connected, i prodotti compatibili e le FAQ sono disponibili su https://connect.stihl.com/ o presso i rivenditori STIHL. Il marchio Bluetooth® e i logo sono marchi commerciali registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Qualunque utilizzo di questi logotipi/logo da parte di STIHL avviene tramite concessione di licenza. Smart Connector è dotato di interfaccia di collegamento radio con tecnologia Bluetooth®. Rispettare le restrizioni locali sull'esercizio (ad esempio sugli aerei o negli ospedali).

Avvertenze di sicurezza

Utilizzo appropriato

In combinazione con l'App STIHL connected , lo STIHL Smart Connector 2 A consente la personalizzazione e la trasmissione di dati e informazioni di prodotti STIHL compatibili basati sulla tecnologia Bluetooth®. Smart Connector può essere usato sotto la pioggia.

⚠ AVVERTENZA

- Se lo Smart Connector non è utilizzato in modo non conforme, sussiste il rischio di ferimento o morte delle persone e di danni materiali.
  - Usare Smart Connector solo come indicato nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla STIHL connected APP e su https://connect.stihl.com/.
  - Non usare Smart Connector come giocattolo. Se Smart Connector viene usato in prossimità di bambini: sorvegliare i bambini.
- Batterie non adatte possono causare incendi ed esplosioni. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - Usare una batteria a bottone al litio IEC-CR2450 che possa essere usata in un intervallo di temperatura da - 30 °C a 60 °C.

Impiego

⚠ AVVERTENZA

- In mancanza delle condizioni di sicurezza, i componenti possono non più funzionare correttamente e i dispositivi di sicurezza risultare compromessi. Sussiste il rischio di gravi lesioni o morte per le persone.
  - Usare Smart Connector con il coperchio chiuso.
  - Accertarsi che l'anello di tenuta sia posizionato nella guida tra carcassa e coperchio.
  - Chiudere il coperchio in modo tale che il simbolo della freccia indichi verso il simbolo del punto sulla carcassa.
  - Installare lo Smart Connector solo nell'apposito alloggiamento del prodotto STIHL.
  - Serrare le viti in modo che non abbiano gioco.
  - Non collegare mai i morsetti della batteria con fili metallici o altri oggetti metallici.Non collegare mai i morsetti della batteria con fili metallici o altri oggetti metallici.
  - Inserire la batteria rispettando la polarità (+/-). Il polo "+" è rivolto in direzione del coperchio.

Manutenzione, stoccaggio e riparazione

⚠ AVVERTENZA

- Se Smart Connector non viene sottoposta a pulizia corretta, i componenti potrebbero non funzionare più correttamente e i dispositivi di sicurezza potrebbero risultare compromessi. Ciò potrebbe causare gravi lesioni personali.
  - Pulire il prodotto STIHL con lo Smart Connector incorporato come descritto nelle istruzioni per l'uso del prodotto STIHL.
- I bambini potrebbero non essere in grado di riconoscere e valutare i pericoli derivanti da Smart Connector. Sussiste il pericolo per i bambini di ferirsi gravemente.
  - Conservare Smart Connector fuori dalla portata dei
  - bambini
- I contatti elettrici su Smart Connector e i componenti metallici possono corrodersi in caso di umidità. Lo Smart Connector può rimanere danneggiato.
  - Conservare Smart Connector in luogo pulito e asciutto.Batteria

⚠ AVVERTENZA

- La batteria è protetta da tutte le condizioni ambientali. Se la batteria viene esposta a determinate condizioni ambientali, la batteria può incendiarsi o esplodere. Ciò potrebbe causare gravi lesioni personali e danni materiali.
  - Proteggere Smart Connector da calore e fiamme.
  - Non gettare Smart Connector nel fuoco.
  - Utilizzare e conservare Smart Connector ad una temperatura compresa tra i - 30 °C e i + 60 °C.
  - Non gettare Smart Connector nei liquidi.
  - Non esporre Smart Connector ad alta pressione.
  - Non esporre Smart Connector alle microonde.
  - Proteggere Smart Connector da sostanze chimiche e sali.
- Da una batteria danneggiata può fuoriuscire del liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle o gli occhi, può irritarli.
  - Evitare contatti con il liquido.
  - In caso di contatto con la pelle: lavare la parte interessata con abbondante acqua e sapone.
  - In caso di contatto con gli occhi: Sciacquare gli occhi per almeno 15 minuti con abbondante acqua e rivolgersi ad un medico.
- Se la batteria a bottone viene ingoiata, entro 2 ore può provocare gravi lesioni o la morte per via delle ustioni interne e la perforazione dell'esofago
  - .Conservare batteria e Smart Connector al di fuori della portata dei bambini e di altre persone non autorizzate.
  - Chiudere sempre bene il coperchio dello Smart Connector. Se il coperchio non può essere chiuso bene, togliere la batteria e sostituire Smart Connector.
  - Se la batteria a bottone è stata ingoiata: Non provocare il vomito. La batteria potrebbe infatti incastrarsi nell'esofago. Rivolgersi immediatamente ad un medico
- Una batteria che si suppone completamente scarica può ancora fornire una pericolosa corrente di corto circuito o può perdere. Ciò potrebbe causare gravi lesioni personali e danni materiali.
- Rispettare tutte le norme di legge sullo smaltimento. Smaltire immediatamente le batterie scariche. Non smontare né smaltire nel fuoco.

Preparare

Lo Smart Connector può essere installato solo nei prodotti STIHL che sono dotati di una rientranza nell'alloggiamento progettato a tale scopo. Per mettere in funzione lo Smart Connector è necessario eseguire i seguenti passi:

- Scaricare l'app STIHL connected nell'App Store del terminale mobile (1) e creare un account (2) o effettuare il login con i dati utente esistenti (3).
- Aggiungere il prodotto nell'app STIHL connected e seguire le istruzioni sullo schermo (4).

Dati tecnici

– Banda di frequenza: Banda ISM 2,4 GHz
– Potenza di invio massima trasmessa: 1 mW
Le specifiche tecniche complete sono disponibili nella dichiarazione di conformità UE al seguente indirizzo Internet: www.stihl.com/conformity

Simboli sul prodotto

Sullo Smart Connector potrebbero esserci i seguenti simboli:

Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.**Dichiarazione di conformità UE**

STIHL Smart Connector 2 A

ANDREAS STIHL AG & Co. KG dichiara che il sistema radio
tipo CA01 - STIHL Smart Connector 2 A è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al nostro indirizzo internet:
www.stihl.com/conformity

Eliminazione dei guasti

Supporto prodotto e guida all'applicazione

Supporto prodotto e guida per l'applicazione sono reperibili presso i rivenditori specializzati STIHL. I recapiti e altre informazioni sono reperibili su https://support.stihl.com/ o https://www.stihl.com/.

(DK) **Indledende forklaringer**

VIGTIGT! SKAL LÆSES FØR BRUG OG OPBEVARES.

Læs og overhold følgende informationer og sikkerhedsanvisninger. Ukorrekt anvendelse kan medføre alvorlige kvæstelser.

Læs og overhold alle sikkerhedsanvisninger i brugsanvisningen til STIHL-produktet, hvor Smart Connector bliver installeret.

Yderligere informationer om Smart Connector, STIHL connected, kompatible produkter og FAQ, findes her https://connect.stihl.com/ eller hos en STIHL- forhandler. Bluetooth ®-ordmærket og -billedmærket (logoer) er registrerede varemærker og er Bluetooth SIG, Inc.s ejendom. Enhver anvendelse af disse ordmærker/billedmærker via STIHL sker ifølge en licens. Smart Connector er udstyret med en Bluetooth®- radiogrænseflade. Lokale driftsindskrænkninger (for eksempel i fly eller på sygehuse) skal overholdes.

Sikkerhedshenvisninger

Formålsbestemt anvendelse

STIHL Smart Connector 2 A i kombination med STIHL connected-appen, giver dig mulighed for personalisering og overførsel af data og informationer fra kompatible STIHL-produkter baseret på Bluetooth®- teknologi. Smart Connector kan anvendes i regnvejr.

⚠ ADVARSEL

- Hvis Smart Connector ikke anvendes i overensstemmelse med formålet, kan personer blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - Smart Connector må kun anvendes, som det er beskrevet i denne brugsanvisning, i STIHL connected-dappen eller her: https://connect.stihl.com/.
  - Smart Connector må ikke anvendes som legetøj. Hvis Smart Connector anvendes i nærhed af børn, skal børnene være under opsyn.
- Uegnede batterier kan forårsage brande og eksplosioner. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
  - Anvend et IEC-CR2450 lithium-knapcellebatteri, som må anvendes indenfor et temperaturområde mellem - 30 °C til 60 °C.

Anvendelse

⚠ ADVARSEL

- I tilfælde af en ikke-sikkerhedskonform tilstand kan komponenterne ikke længere fungere korrekt, og sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
  - Anvend Smart Connector med lukket dæksel.
  - Sørg for, at tætningsringen sidder i føringen mellem huset og dækslet.
  - Luk dækslet således, at pilesymbolet viser mod priksymbolet på huset.
  - Installer kun Smart Connector i den fordybning, der forefindes i STIHL-produktet's hus.
  - Spænd skruerne fast , så der der ikke er noget spil.
  - Batteriklemmerne må aldrig brokobles med tråd eller andre metalgenstande.
  - Sæt batteriet i, så polerne (+/-) vender korrekt.
  - „+"-polen viser mod dækslet.

Vedligeholdelse, opbevaring og reparation

⚠ ADVARSEL

- Hvis Smart Connector ikke rengøres korrekt, er der risiko for, at komponenterne ikke længere fungerer korrekt, og at sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
  - Rengør STIHL-produktet med den indbyggede Smart Connector som beskrevet i brugsanvisningen til STIHLproduktet.
- Børn kan ikke genkende og vurdere farerne ved Smart Connector. Børn kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
  - Opbevar Smart Connector uden for børns rækkevidde
- De elektriske kontakter på Smart Connector og metalliske komponenter kan korrodere som følge af fugtighed. Smart Connector kan blive beskadiget.
  - Opbevar Smart Connector rent og tørt.

Batteri

⚠ ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan der gå ild i det, eller det kan eksplodere. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
  - Beskyt Smart Connector mod varme og ild.
  - Kast ikke Smart Connector i åben ild.
  - Anvend og opbevar Smart Connector i temperaturområdet mellem - 30 °C og + 60 °C.
  - Smart Connector må ikke nedsænkes i væsker.
  - Smart Connector må ikke udsættes for højt tryk.
  - Smart Connector må ikke udsættes for mikrobølger.
  - Beskyt Smart Connector mod kemikalier og salte.
- Der kan løbe væske ud fra et beskadiget batteri. Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øjnene, kan huden eller øjnene blive irriterede.
  - Undgå kontakt med væsken.
  - Hvis der er opstået kontakt med huden: Vask det pågældende sted på huden med rigeligt vand og sæbe.
  - Hvis der er opstået kontakt med øjnene: Skyl øjnene i mindst 15 minutter med rigeligt vand, og kontakt en læge.
- Hvis knapcelle-batteriet sluges, kan dette inden for 2 timer medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald som følge af indre ætsninger og perforering af spiserøret.
  - Opbevar batteriet og Smart Connector uden for børns og andre uvedkommende personers rækkevidde.
  - Luk altid Smart Connectors afdækning, så den sidder fast. Hvis afdækningen ikke kan lukkes, skal batteriet tages ud, og Smart Connector udskiftes.
  - Hvis knapcelle-batteriet er blevet slugt: Fremkald ikke en opkastning. Dette kan medføre, at batteriet sætter sig fast i spiserøret. Søg læge med det samme.
- Et angiveligt fuldt afladet batteri kan stadig levere en farlig kortslutningsstrøm eller lækage. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
  - Følg alle lovmæssige forskrifter for bortskaffelse. Bortskaf afladede batterier med det samme. Må ikke skilles ad og ikke brændes.

Sådan gøres produktet parat

Smart Connector kan kun installeres i STIHL-produkter, der har en fordybning i huset. Følgende trin skal udføres for at sætte Smart Connector i drift:

- Download STIHL connected-appen i App-Storen på mobilenheden (1), og opret en konto (2), eller log ind med eksisterende brugerdata (3).
- Tilføj produktet i STIHL connected-appen, og følg instruktionerne på skærmen (4).

Tekniske data

– Frekvensbånd: ISM-bånd 2,4 GHz
– Maks. udstrålet sendeeffekt: 1 mW
De fuldstændige tekniske data er tilgængelige på EUoverensstemmelseserklæringen på følgende internetadresse: www.stihl.com/conformity

Symboler på produktet

Følgende symboler kan findes på Smart Connector:

Produktet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

EU-overensstemmelseserklæ ring

STIHL Smart Connector 2 A

Hermed erklærer ANDREAS STIHL AG & Co. KG, at radioudstyrstypen CA01 - STIHL Smart Connector 2 A er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. EU-overensstemmelseserklæringen kan fås i sin fulde længde fra følgende internetadresse: www.stihl.com/conformity

Afhjælpning af fejl

Produktsupport og hjælp til anvendelse

Produktsupport og hjælp til anvendelse kan fås hos en STIHL-forhandler. Kontaktmuligheder og yderligere oplysninger kan findes på https://support.stihl.com/ eller https://www.stihl.com/.

(N) **Innledende forklaringer**

VIKTIG! MÅ LESE FØR BRUK OG OPPBEVARES.

Les og følg følgende informasjon og sikkerhetsanvisninger. Feil bruk kan føre til alvorlige personskader.

Les og følg alle sikkerhetsanvisninger i bruksanvisningen til STIHL-produktet som Smart Connector er installert i.

Ytterligere informasjon om Smart Connector, STIHL Connected, kompatible produkter og vanlige spørsmål finner du under https://connect.stihl.com/ eller hos en STIHL fagforhandler. Bluetooth®-merket og ikonet (logoen) er oppførte varemerker og tilhører Bluetooth SIG, Inc. All bruk av dette ordmerket/ikonet gjøres av STIHL under lisens. Smart Connector er utstyrt med et Bluetooth®- radiogrensesnitt. Lokale bruksbegrensninger (f.eks. i fly eller sykehus) må tas hensyn til.

Sikkerhetsforskrifter

Tiltenkt bruk

STIHL Smart Connector 2 A, sammen med STIHL connected-appen, gjør det mulig å tilpasse og overføre data og informasjon fra kompatible STIHL-produkter ved hjelp av Bluetooth®-teknologi. Smart Connector kan brukes når det regner.

⚠ ADVARSEL

- Hvis Smart Connector ikke brukes formålsbestemt, kan personer bli alvorlig skadet eller drept og materielle skader kan oppstå.
  - Bruk kun Smart Connector slik det står beskrevet i denne bruksanvisningen, STIHL connected-appen eller under https://connect.stihl.com/.
  - Ikke bruk Smart Connector som et leketøy. Dersom Smart Connector brukes i nærheten av barn, må barna holdes under oppsyn.
- Uegnede batterier kan utløse brann og eksplosjoner. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
  - Bruk en IEC-CR2450 litium knappcelle som kan brukes i et temperaturområde fra - 30 °C til 60 °C.

Bruk

⚠ ADVARSEL

- I usikker stand kan komponenter slutte å fungere korrekt, og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Personer kan bli alvorlig skadet eller bli drept.
  - Bruk Smart Connector med lukket lokk.
  - Sikre at tetningsringen er i føringen mellom huset og lokket.
  - Lukk lokket slik at pilsymbolet viser på punktsymbolet på huset.
  - Monter Smart Connector kun i den tiltenkte åpningen i huset på STIHL-produktet.
  - Trekk til skruene, slik at de ikke har noen klaring.
  - Koble aldri batteriklemmer forbi med ledninger eller andre metallobjekter.
  - Sett inn batteriet i henhold til polariteten (+/-). „+"-polen peker i lokkets retning.

Vedlikehold, oppbevaring og reparasjon

⚠ ADVARSEL

- Dersom Smart Connector ikke rengjøres på riktig måte, kan komponenter slutte å fungere riktig og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Personer kan bli alvorlig skadet.
  - STIHL-produktet med innebygd Smart Connector må rengjøres slik det er beskrevet i bruksanvisningen for STIHL-produktet.
- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme farer forbundet med Smart Connector. Barn kan bli alvorlig skadet.
  - Smart Connector må oppbevares utenfor rekkevidde for barn
- De elektriske kontaktene på Smart Connector og metallkomponenter kan korrodere på grunn av fuktighet. Smart Connector kan skades.
  - Oppbevar Smart Connector rent og tørt.

Batteri

⚠ ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkninger. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan det ta fyr eller eksplodere. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
  - Smart Connector må beskyttes mot varme og ild.
  - Smart Connector må ikke kastes i ild.
  - Smart Connector skal brukes og oppbevares i temperaturområdet mellom - 30 °C og + 60 °C.
  - Smart Connector må ikke senkes ned i væske.
  - Smart Connector må ikke utsettes for høyt trykk.
  - Smart Connector må ikke utsettes for mikrobølgeovner. Smart Connector må beskyttes mot kjemikalier og salt.
- Det kan komme væske ut av et skadd batteri. Dersom væsken kommer i kontakt med huden eller øynene, kan huden eller øynene bli irritert.
  - Unngå kontakt med væsken.
  - Dersom det har oppstått kontakt med huden: Vask de aktuelle hudområdene med rikelig vann og såpe.
  - Dersom det har oppstått kontakt med øynene: Skyll øynene i minst 15 minutter med rikelig vann og oppsøk lege.
- Hvis knappcellebatteriet svelges kan dette ved intern forbrenning og perforering av spiserøret føre til alvorlig skade eller død innen 2 timer.
  - Oppbevar batteriet og Smart Connector utilgjengelig for barn og andre uautoriserte personer.
  - Skru alltid dekslet til Smart Connector godt fast. Hvis dekslet ikke kan lukkes, ta ut batteriet og bytt Smart Connector.
  - Dersom knappcellebatteriet er svelget: Ikke prøv å kaste opp. Det kan føre til at batteriet blir sittende fast i spiserøret. Oppsøk en lege umiddelbart.
- Et trolig helt utladd batteri kan likevel levere en farlig kortslutningsstrøm. Hvis batteriet blir skadd eller utsatt for høye temperaturer, kan det oppstå brann eller eksplosjoner. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
  - Følg alle lovbestemte forskrifter. Kast utladde batterier umiddelbart. Hold batterier utilgjengelig for barn. Ikke demontere eller kaste i brann.

Gjør klar til bruk

Smart Connector kan kun bygges inn i STIHL-produkter utstyrt med en åpning i huset som er ment for en Smart Connector. Følgende trinn må gjennomføres for å kunne sette Smart Connector i drift:

- Last ned STIHL connected-appen på mobilenheten fra App Store (1) og opprett en konto (2) eller logg deg inn med eksisterende brukeropplysninger (3).
- Legg til produktet i STIHL connected-appen og følg instruksjonene på skjermen (4).

Tekniske data

– Frekvensbånd: ISM-bånd 2,4 GHz
– Utstrålt maksimal sendeeffekt: 1 mW
Fullstendige tekniske data er tilgjengelige for EUsamsvarserklæringen under følgende internettadresse: www.stihl.com/conformity

Symboler på produktet

Følgende symboler kan befinne seg på Smart Connector:

Produktet må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

EU-samsvarserklæring

STIHL Smart Connector 2 A

Herved erklærer ANDREAS STIHL AG & Co. KG at det trådløse systemet av typen CA01 - STIHL Smart Connector 2 A er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig under følgende internettadresse: www.stihl.com/conformity

Utbedre feil

Produktstøtte og hjelp til bruk

Produktstøtte og hjelp til bruk er tilgjengelig hos en STIHL fagforhandler. Kontaktalternativer og ytterligere informasjon finner du under https://support.stihl.com/ eller https://www.stihl.com/.

(CZ) **Úvodní vysvětlení**

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČÍST A ULOŽIT PRO DALŠÍ POTŘEBU.

Přečtěte si následující informace a bezpečnostní pokyny a dbejte na ně. Neodborné použití může vést k těžkým úrazům.

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny v návodu k použití výrobku STIHL, do kterého se Smart Connector bude vestavovat, a postupujte podle nich.

Další informace ke konektoru Smart Connector, STIHL connected, kompatibilní produkty a FAQ naleznete na https://connect.stihl.com/ nebo jsou k dispozici u odborného prodejce výrobků STIHL. Značka Bluetooth® a piktogramy (loga) jsou registrované obchodní značky a vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli použití této značky/piktogramů firmou STIHL se uskutečňuje prostřednictvím licence. Smart Connector je vybaven „vysílacím rozhraním Bluetooth". Je třeba respektovat lokální provozní omezení (například v letadlech nebo nemocnicích).

Bezpečnostní pokyny

Řádné používání

STIHL Smart Connector 2 A v kombinaci s aplikací STIHL connected umožňuje personalizaci a přenos dat a informací o kompatibilních výrobcích STIHL na základě technologie Bluetooth®. Smart Connector může být používán za deště.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se Smart Connector použije v rozporu s účelem, může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - Smart Connector používejte jen tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, v aplikaci STIHL connected a pod odkazem https://connect.stihl.com/.
  - Nepoužívejte Smart Connector jako hračku. Pokud se Smart Connector používá v blízkosti dětí: dohlížejte na ně.
- Nevhodné baterie mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - Použijte litiovou knoflíkovou baterii se značením CR2450 podle IEC, která se smí používat v teplotním rozsahu od -30 °C až do 60 °C.

Aplikace

⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - Smart Connector používejte s uzavřeným víkem.
  - Zajistěte, aby se těsnicí kroužek nacházel ve vodítku mezi tělesem a víkem.
  - Víko zavřete tak, aby symbol šipky ukazoval na symbol bodu na tělese.
  - Smart Connector vestavujte pouze do vybrání v tělese výrobku STIHL, které je pro něj určené.
  - Šrouby utáhněte tak, aby neměly žádnou vůli.
  - Nikdy nepřemosťujte svorky baterie dráty nebo jinými kovovými předměty.
  - Baterii vsaďte dle znázorněných pólů (+/-). Pól „+" ukazuje směrem k víku.

Údržba, skladování a opravy

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud Smart Connector není správně vyčištěn, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - Výrobek STIHL s vestavěným Smart Connectorem čistěte tak, jak je to popsáno v návodu k použití výrobku STIHL.
- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí Smart Connectoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
  - Skladujte Smart Connector mimo dosah dětí
  - Elektrické kontakty na Smart Connectoru a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka zkorodovat. Smart Connector se může poškodit.
  - Skladujte Smart Connector v čistém a suchém stavu.

Baterie

⚠ VAROVÁNÍ

- Baterie není chráněna proti všem okolním vlivům. Pokud je baterie vystavena určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - Chraňte Smart Connector před horkem a ohněm.
  - Neházejte Smart Connector do ohně.
  - Smart Connector používejte a skladujte v tepelném pásmu mezi -30 °C a +60 °C.
  - Neponořujte Smart Connector do kapalin.
  - Nevystavujte Smart Connector vysokému tlaku.
  - Nevystavujte Smart Connector mikrovlnám.
  - Chraňte Smart Connector před chemikáliemi a solemi.
- Z poškozené baterie může vystupovat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
  - Zabraňte kontaktu s kapalinou.
  - Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
  - Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Spolknutí knoflíkové baterie může během 2 hodin způsobit těžká zranění nebo smrt kvůli vnitřním spálením a perforaci jícnu.
  - Skladujte baterie a Smart Connector mimo dosah dětí a jiných nepovolaných osob.
  - Kryt Smart Connectoru vždy pevně zavřete. Pokud se kryt nedá zavřít, vyjměte baterii a Smart Connector vyměňte.
  - Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie: nevyvolávejte zvracení. Mohlo by to vést k tomu, že se baterie zasekne v jícnu. Okamžitě vyhledejte lékaře.
- I zdánlivě zcela vybitá baterie může stále produkovat nebezpečný zkratový proud nebo může vytéct. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - Dbejte na všechny zákonné předpisy o likvidaci. Vybité baterie okamžitě zlikvidujte. Nerozkládejte je a nelikvidujte v ohni.

Příprava k použití

Smart Connector může být vestavován pouze do výrobků STIHL, které jsou vybaveny k tomu určeným vybráním v pouzdře. Pro uvedení Smart Connectoru do provozu je třeba provést následující kroky:

- Stáhněte si aplikaci STIHL connected v App Store mobilního zařízení (1) a vytvořte si účet (2) nebo se přihlaste se stávajícími uživatelskými daty (3)
- Přidejte výrobek do aplikace STIHL connected a postupujte dále podle pokynů na obrazovce (4).

Technická data

– Kmitočtové pásmo: pásmo ISM 2,4 GHz
– Vyzařovaný maximální vysílací výkon: 1 mW
Kompletní technická data jsou k dispozici v Prohlášení o konformitě EU na zde uvedené internetové adrese: www.stihl.com/conformity.

Symboly na výrobku

Na Smart Connectoru mohou být následující symboly::

Nelikvidujte výrobek s domácím odpadem.

Prohlášení o konformitě EU

STIHL Smart Connector 2 A

Tímto firma ANDREAS STIHL AG & Co. KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení CA01 – STIHL Smart Connector 2 A – odpovídá směrnici 2014/53/EU. Kompletní text Prohlášení o konformitě EU je k dispozici na zde uvedené internetové adrese: www.stihl.com/conformity.

Odstranění poruch

Podpora a pomoc pro použití výrobku

odborného prodejce výrobků STIHL. Možnosti kontaktu a další informace jsou k nalezení pod https://support.stihl.com/ nebo https://www.stihl.com/.

(H) **Bevezető**

FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG.

Olvassa el és tartsa be a következő információkat és biztonsági utasításokat. A nem rendeltetésszerű alkalmazás súlyos sérülésekhez vezethet.

Olvasson el és tartson be minden a STIHL termék használati útmutatójában található biztonsági utasítást, származó teréknek a használati útmutatójában található biztonsági utasítását, amelyhez a Smart Connector rögzítette.

A Smart Connectorra, STIHL connectedre, kompatibilis termékekre vonatkozó további információt és GYIK-et a https://connect.stihl.com/ webhelyen, vagy STIHL márkaszervizben kaphat. A Bluetooth®-szóvédjegy és a képes védjegyek (logók) a Bluetooth SIG, Inc bejegyzett árúvédjegye és tulajdona. A szóvédjegy/képes védjegy STIHL által történő mindennemű felhasználása licenc alatt történik. A Smart Connector Bluetooth®-os rádiókontraszt van felszerelve. Figyelembe kell venni a helyi üzemeltetési korlátozásokat (például repülőgépeket vagy kórházak).

Biztonsági tudnivalók

Rendeltetésszerű használat

A STIHL csatlakoztatott alkalmazással kombinálva a STIHL Smart Connector 2 A lehetővé teszi a Bluetooth® technológián alapuló kompatibilis STIHL termékekből származó adatok és információk személyre szabását és továbbítását. A Smart Connector-t esőben is lehet használni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben a Smart Connectort nem rendeltetés szerint használják, súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - A Smart Connector-t az ebben a használati utasításban leírt módon, valamint a STIHL connected APP-ban és a https://connect.stihl.com/ honlapon leírtak szerint használja.
  - Ne használja a Smart Connector-t játékként. Amennyiben a Smart Connectort gyermekek közelében használja: Felügyelje a gyermekeket.
- A nem megfelelő elemek tüzet és robbanást okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
  - Olyan IEC-CR2450 lítiumos gombelemet alkalmazzon, amelyet a - 30 °C és 60 °C közötti hőmérsékleti tartományban szabad használni.

Használat

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az alkatrészek nem működnek megfelelően, és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések következhetnek be.
  - A Smart Connectort csukott fedéllel használja.
  - Győződjön meg arról, hogy a tömítőgyűrű a ház és a fedél közötti vezetőben van.
  - Úgy zárja le a fedelet, hogy a nyíl szimbólum a házon lévő pont szimbólumra mutasson.
  - A Smart Connector-t csak a STIHL termék házában található mélyedésben szerelje fel.
  - Úgy húzza meg a csavarokat, hogy azoknak ne legyen holtjátéka.
  - Az elemkapcsokat soha ne hidalja át kábellel vagy egyéb fém tárgyakkal.
  - Az elemet polaritásnak- (+/-) megfelelően alkalmazza. A „+" pólus a fedél irányába mutat.
  - Batériu a Smart Connector skladujte mimo dosahu detí a ostatných nekompetentných osôb.
  - Kryt Smart Connectora vždy pevne uzavrite. Ak sa kryt nedá zatvoriť, vyberte batériu a vymeňte Smart Connector.
  - V prípade prehltnutia gombíkovej batérie: Nevyvolávajte vracanie. Mohlo by to viesť k zaseknutiu batérie v pažeráku. Ihneď vyhľadajte lekára.
- Zdanlivo úplne vybitá batéria môže ešte vždy viesť nebezpečný skratový prúd alebo vytiecť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - Dodržiavajte všetky zákonné predpisy týkajúce sa likvidácie. Vybité batérie ihneď zlikvidujte. Nerozoberajte ich ani nelikvidujte vyhodením do ohňa.

Príprava na použitie

Smart Connector sa môže montovať iba do produktov STIHL, ktoré majú v telese na to určené miesto. Na uvedenie Smart Connectora do prevádzky sú potrebné nasledujúce kroky:

- Stiahnite si aplikáciu STIHL connected v App Store mobilného koncového zariadenia (1) a založte si účet (2) alebo sa prihláste s existujúcimi prihlasovacími údajmi (3).
- Pridajte produkt do aplikácie STIHL connected a riaďte sa pokynmi na obrazovke (4).

Technické údaje

– Frekvenčné pásmo: Pásmo ISM 2,4 GHz
– Maximálne vyžarovaný vysielací výkon: 1 mW
Úplné technické údaje sú dostupné pri EÚ vyhlásení o zhode na nasledujúcej internetovej stránke:
www.stihl.com/conformity

Symboly na produkte

Na Smart Connectore môžu byť uvedené nasledujúce symboly:

Výrobok nelikvidujte spolu s domovým odpadom.

EÚ vyhlásenie o zhode

STIHL Smart Connector 2 A

Týmto prehlasuje ANDREAS STIHL AG & Co. KG, že typ rádiového zariadenia CA01 - STIHL Smart Connector 2 A zodpovedá smernici 2014/53/EÚ.
Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: www.stihl.com/conformity

Odstraňovanie porúch

Podpora pre produkty a pomoc pri používaní

Podpora pre produkty a pomoc pri používaní sú dostupné u špecializovaného predajcu STIHL. Kontakty a ďalšie informácie nájdete na stránke https://support.stihl.com/ alebo https://www.stihl.com/.

Karbantartás, tárolás és javítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben a Smart Connectort nem megfelelőképpen tisztítják, az alkatrészek nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos személyi sérülések következhetnek be.
  - Tisztítsa meg a STIHL terméket a beépített Smart Csatlakozóval a STIHL termék használati utasításában leírtak szerint.
- A gyermekek nem tudják a Smart Connector veszélyeit felismerni és felbecsülni. A gyermekek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.
  - A Smart Connector gyermekektől távol tartandó
- A Smart Connector elektromos érintkezői és fém alkatrészei nedvesség hatására berozsdásodhatnak. A Smart Connector károsodhat.
  - A Smart Connectort tisztán és szárazon tárolja.

Akkumulátor

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Az elem nem védett valamennyi környezeti hatás ellen. Amennyiben a beépített elemet kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, az elem tüzet foghat vagy felrobbanhat. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - Óvja a Smart Connectort a nyílt lángtól és hőtől.
  - A Smart Connectort ne dobja el.
  - A Smart Connectort - 30 °C és + 60 °C közötti hőmérsékleti tartományban használja és tárolja.
  - A Smart Connectort ne merítse folyadékba.
  - A Smart Connectort ne tegye ki magas nyomásnak.
  - A Smart Connectort ne tegye mikrohullámú sütőbe.
  - Óvja a Smart Connectort a vegyszerektől és sóktól.
- A sérült Smart Connectorból folyadék léphet ki. Amennyiben a folyadék érintkezésbe kerül a bőrrel vagy szemmel, bőr- és szemirritáció következhet be.
  - Kerülje a folyadékkal való érintkezést.
  - Amennyiben érintkezésbe került a bőrrel: Mossa le az érintett bőrfelületet bő vízzel és szappannal.
  - Amennyiben érintkezésbe került a szemmel: Öblítse a szemet minimum 15 percen át bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Amennyiben lenyeli a gombelemet, az 2 órán belül súlyos sérüléseket vagy halált okozhat belső égési sérülés és a nyelőcső perforációja által.
  - Az elemet és a Smart Connector-t gyermekektől és más illetéktelen személyektől távol tárolja.
  - A Smart Connector fedelét mindig szorosan zárja le. Amennyiben nem tudja lezárni a fedelet, távolítsa el az elemet és cserélje ki a Smart Connectort.
  - Amennyiben lenyelte a gombelemet: Ne próbálja kihányni. Ez ahhoz vezethet, hogy az elem bent ragad a nyelőcsőben. Azonnal forduljon orvoshoz.
- Az állítólag teljesen lemerült akkumulátor továbbra is veszélyes rövidzárlati áramot biztosít, vagy szívároghat. Súl